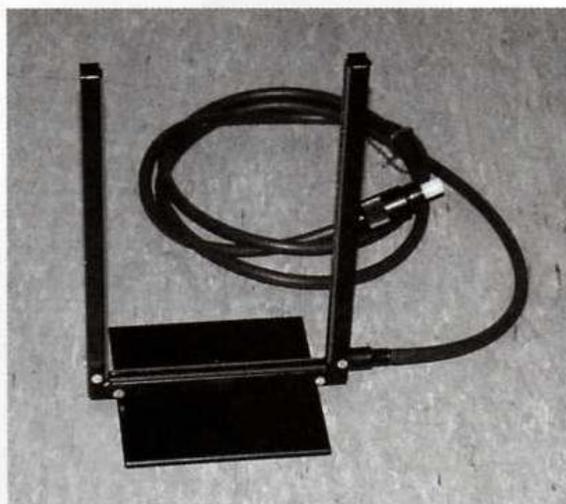


# Bedienungsanleitung Winkel- und U-Elektroden



## Bedienungsanleitung Winkel- und U-Elektroden

PRX U, PRX W, PRV U, PRV W



- |      |                        |
|------|------------------------|
| (D)  | Bedienungsanleitung    |
| (GB) | Operating instructions |
| (F)  | Mode d'emploi          |
| (I)  | Istruzioni per l'uso   |
| (E)  | Instrucciones de uso   |
| (P)  | Manual de Instruções   |
| (DK) | Betjeningsvejledning   |
| (SF) | Käyttöohjeet           |
| (S)  | Bruksanvisning         |
| (NL) | Gebruiksaanwijzing     |
| (GR) | Οδηγίες χρήσης         |

Static Line



Types : PRX U; PRX W  
PRV U; PRV W

**À conserver pour une utilisation ultérieure !**

## Table des matières

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. Remarques concernant le mode d'emploi | 5. Élimination des pannes      |
| 2. Sécurité                              | 6. Entretien et réparation     |
| 3. Installation                          | 7. Caractéristiques techniques |
| 4. Application                           |                                |

## 1 Remarques concernant le mode d'emploi

Chacun des ioniseurs est également appelé « appareil » dans ce mode d'emploi.

### 1.1 Symboles utilisés

Dans le mode d'emploi



**Attention !**  
**Remarques importantes !**



**Avertissement !**  
**Tension électrique importante !**  
**Danger de mort !**



**Brancher et débrancher le connecteur coaxial uniquement**  
**lorsque le bloc d'alimentation est hors tension!**

Dans le mode d'emploi et sur l'appareil



**Avertissement !**  
**Tension électrique importante !**  
**Danger de mort !**

---

## 2 Sécurité

Les ioniseurs de ces séries sont sûrs en cas d'utilisation conforme. Il y a des risques en cas d'erreur de manipulation ou d'emploi abusif :

- pour la vie de l'opérateur,
- pour l'appareil et autres biens matériels.

Consulter aussi le chapitre 3.1 (Importantes consignes d'installation).



**Les opérateurs ayant un stimulateur cardiaque doivent prendre des précautions particulières. Veuillez demander les instructions correspondantes au fournisseur!**

### 2.1 Utilisation conforme

Les ioniseurs génèrent des ions positifs et négatifs. Ils servent à supprimer les charges électrostatiques se formant, p. ex., sur le papier, les feuilles plastiques, le textile, le verre, les matières plastiques, etc. Utiliser uniquement des blocs d'alimentation HAUG pour l'alimentation des appareils en haute tension.



**Ne pas installer ou utiliser les appareils dans des zones où il y a risque d'explosion.**

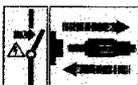
Pour des raisons de sécurité, il est interdit de procéder soi-même à des transformations et à des modifications de l'appareil. Il faut respecter les conditions d'installation et de service prescrites dans ce mode d'emploi.

### 2.2 Sources de danger

En cas de défauts au niveau des fiches et câbles pour haute tension, il y a risque d'électrocution. Mettre l'appareil immédiatement hors service si l'on constate des détériorations et des défauts au niveau du système électrique.



**Avertissement !  
Tension électrique importante !  
Danger de mort !**



**Brancher et débrancher le connecteur coaxial uniquement lorsque le bloc d'alimentation est hors tension!**

### 2.3 Exigences à l'adresse des opérateurs

Seuls des spécialistes et des personnes informées sur les dangers éventuels sont autorisés à installer l'appareil et à le mettre en service. Les personnes mentionnées doivent avoir lu le mode d'emploi et se conformer aux instructions, remarques et consignes de sécurité.

### 3 Installation

Seuls des spécialistes et des personnes autorisées et informées sur les risques possibles peuvent installer l'appareil. Les personnes mentionnées doivent avoir lu le mode d'emploi et se conformer aux instructions, remarques et consignes de sécurité.

#### 3.1 Importantes consignes d'installation

La position de l'appareil n'a aucune influence sur son fonctionnement.



**Raccorder les appareils au bloc d'alimentation uniquement à la fin de l'installation.**



**Brancher et débrancher le connecteur coaxial uniquement lorsque le bloc d'alimentation est hors tension!**

#### 3.2 Ioniseurs

Les points renvoient aux figures à la fin du mode d'emploi.

- 1 - 5** Exemples d'ioniseurs.
- 6** L'écart approprié entre les ioniseurs et le matériau est d'env. 20 à 30 mm, au min. 10 mm, au max. 80 mm.
- 7** L'écart B par rapport à l'élément à la terre de la machine doit toujours être supérieur à l'écart A.
- 8** Monter l'ioniseur de manière à ce qu'il n'y ait pas d'éléments de machine derrière le matériau.
- 9** Ne jamais monter de fixations métalliques au-dessus des pointes d'ionisation.
- 10** Poser le câble haute tension de manière à ne pas le plier. Plus petit rayon de courbure 50 mm.
- 11 - 13** Exemples de support



## 4 Application

Seuls des spécialistes et des personnes autorisées et informées sur les risques possibles peuvent mettre l'appareil en marche. Les personnes mentionnées doivent avoir lu le mode d'emploi et se conformer aux instructions, remarques et consignes de sécurité.

### Conditions préalables :

Le bloc d'alimentation et l'ioniseur doivent être correctement raccordés.

Les ioniseurs, en liaison avec des blocs d'alimentation HAUG, servent à éliminer toute charge électrostatique (p. ex. sur le papier, les feuilles, le textile, le verre, les matières plastiques, etc.).

### Exemple :

Figure 1: Décharge de flacons de pesée sur chariot de laboratoire

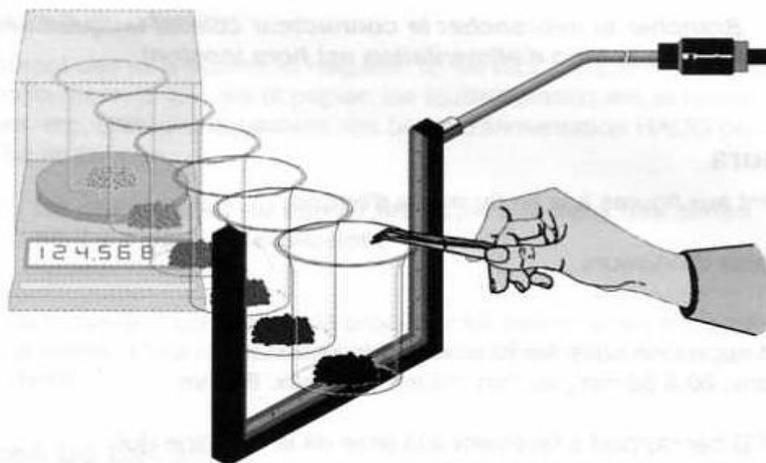


Figure 1

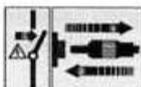
## 5 Élimination des pannes

Seuls des spécialistes sont autorisés à supprimer les pannes. La personne mentionnée doit avoir lu le mode d'emploi et se conformer aux instructions, remarques et consignes de sécurité.

Si des dysfonctionnements se produisent au niveau du bloc d'alimentation et de l'ioniseur, s'assurer d'abord que l'installation est correcte. S'il n'est pas ainsi possible de supprimer le dysfonctionnement, prière de nous retourner le bloc d'alimentation avec l'ioniseur pour examen.



**Avertissement !**  
**Tension électrique importante !**  
**Danger de mort !**



**Brancher et débrancher le connecteur coaxial uniquement**  
**lorsque le bloc d'alimentation est hors tension!**

## 6 Entretien et réparation



**Avertissement !**  
**Tension électrique importante !**  
**Danger de mort !**

L'appareil ne contient aucun élément pouvant être entretenu ou réparé par l'opérateur lui-même.

Si l'appareil est défectueux ou est supposé l'être, le mettre immédiatement hors service et veiller à ce qu'on ne puisse plus le remettre en marche.

### 6.1 Barres d'ionisation

**14**

La nettoyer au moins tous les 15 jours avec une brosse spéciale et du détergent spécial ou un système spécial de nettoyage (voir 6.2 Accessoires).

### 6.2 Accessoires

Plaque support PRX	10.0400.001
Support pour électrode coudée	10.0269.000
Support d'électrode U	10.0371.000
Détergent spécial	10.7220.000
Brosse spéciale	10.7218.000
Système spécial de nettoyage	10.7218.001
Brosse circulaire pour le système spécial de nettoyage	X - 6822

## 7 Caractéristiques techniques

### 7.1 Tension d'alimentation

Les ioniseurs sont alimentés en haute tension par des blocs d'alimentation HAUG.

### 7.2 Conditions environnementales

#### Température ambiante :

Plage d'utilisation nominale +5 °C à +45 °C  
Plage limite pour stockage et transport -15 °C à +60 °C

#### Humidité de l'air :

Plage d'utilisation nominale 20 % à 65 % FR  
Plage limite pour stockage et transport 0 % à 85 % FR

### 7.3 Dimensions

Type	Forme	Section
PRX W	Angle (90°)	14 x 14,5 mm
PRX U	Forme U	14 x 14,5 mm
PRV W	Angle (90°)	15 x 16 mm
PRV U	Forme U	15 x 16 mm
Câble haute tension		2 m